

2 Timoteo

Timoteowan 'ka uñguh' cha, Pablo pørig

¹ Na Pablo, Tius nan trendø treeg kønrrain kuikkurri Jesucristo nøashib karua ørig, øsig kømigwan Cristo Jesúsweinug tranrrab misra kørrømisrigwan eshkanrrai ørig, ² nai undaaraig nusrkai lataig, ñi Timoteowan i kilgawan pørar. Tius Møskaweimba, namui Señor Cristo Jesúsweimba tru ka yandø tab indigwan køben, lastima asigwan køben, chi isumgaig tab købigwan køben ñuim pala kønrrai isur.

Cristoimburabigwan kørmø waminchib

³ Chu uraskucha pesannab elachimøtø nabe truigwan, yem kwaløm ñune tøga tøga isua miab megappe, Tiuswan 'mayanguen ungwa, ungwa' chibig kur, nai isub kebachib pasrabigu 'chi kalø køn' cha kebachibig chigaig, na treeg marøb pasraig Tiuswan, tru merrabsrø nai kølli misaamera Tiusweyasig maig marøb melabelø køben treetøwei. ⁴ Ñi kappin kørrøgaigwan isubene, nane katø malaugue asinrrabna køtan, na purø tab kui mørøb truba truba kasrag pasramig kønrrai. ⁵ Nabe katø katø isuinabig køn, ñi ka isatø inchib kømø, ñui isubigwan Jesucristoinug cierton pasra tøgagúigwan. Truigwane ñui awela Loidaba, ñui usri Euniceba truilømerriig pølbasra tøgagúig købig køn. Incha mømibe ñuinukkucha trube pasrømø kømø, pasraitamab isua pasrar.

⁶ Treekkurri na nai tasigwan ñuim pala estsaren, ñi chigøben marøbig kønrrai, Tius keta tranig tøgagúigwane pesannab elachib imønrrai, katøyug isunanrrab

inchar. ⁷ Kaguende Tiusbe namune kōriiteelø kōnrain kōmøtø, chishkandø marøbig kōnrrain tranig kōn, undag kōbigwan tōgar kōnrraimba, asr mumay srua itanmaptø pōnrrømeelø kōnrraimba. ⁸ Inchawei Señor Jesucristoimburabelan wamindamigwan kōrig kui inchib pasrømøwei, namui Señorgurri kailan keeri yau na pasranmaptø kōrig kui inchimøwei inchig. Masken treeg kōrig kui inchimøtø, Tiuswei tabig srø wamgurri na maig kaig nebuig megaben, treetøwei meganrrab inchi, Tiuswei maramburab marøbig truig maig kōben treeg. ⁹ Kaguende namun kaigyugurri wesrawa, newan tabig chishig amøñinrrai wamabiibe nøwein kōn, kabe nam chigøben mariiløgurriin kōmøtø, nø trendø treeg martrab isuitøgaba, nui ka yandø tab inditøgaba kōn. Tru iig ka yandø tab indigwane Tiusbe Cristo Jesús kurri tranig kōbig kōn, chigurrimbunø pōnrrabikken kaabenbatøsrøwei. ¹⁰ Inchen mōimbe Cristo Jesús namui Kaigyugurri Wesrabig yandø kenamisren, tru ka yandø tab indig pasrabig kōbiibe kenamisran. Incha tru managatig kerriguwan kwamig kōnrrai marøb pasrabigwane nøbe kerrigu pinisha, tru Tiuswei tabig srø wamgurri tru øsig kōmig managuen patsømønrrabigwan toryu wesrawa pasran.

¹¹ Inchen nabe truigwan eshkab waminchibig kōnrraimba, Jesucristo nøashib karua ørig kōnrraimba, kusrenanøbig kōnrraimba wesrawa pasrig kur. ¹² Incha øyeekkurri nabe øyeeg kaigu pureb megar. Treeg kuingucha øyeeg pasrarmaptø chi kōrig kuim pasrømur. Kaguende nabe mun kōrewa pasrarmab isua pasrar. Na tru srabe kwalømweyasig na nuinug esegawa tøgagúigwane chi puraimønrrai ashib tōga pasramig, nøbe maramburab maramigwan tōgaig kui, nabe ashmø kōmø, asha pasrar.

¹³ Tru chi kalø kōmø tabig kusrenaniilø na wamindigwan ñi mōrigwane, trunun merrarrowa treetøwei marøb

yamig tøgagønrrig, isubigwan tru Cristoinug pasriguba, undag købigwan Cristo Jesúsweinug pasra tøgagúiguba. ¹⁴ Tru purø tabigwan ñun marøb tøgagønrrai tranigwane, tru namuinug pasrabig Espíritu Santo purugúitøga tab asha tøga pasrau.

¹⁵ Pøs ñibe asha kuinrrun mayeelø Asia pirausreeløma nan chab tarømisrigwan, truilai utube Figelo køben, Her-mógenes køben tarømisrig køn. ¹⁶ Onesíforoi yauelan Tius lastima tøgagønrraimab isur. Kaguende Onesíforobe katø katø nan chi isumø pishindø pasrønrrai purugubig køn, katø nan kailan keeri yau pasranmaptø kørig kui inchimøweingue. ¹⁷ Masken treeg inchimøtø, Romasrøma pub latatø, nan wetørramnegatig lawa, wetørrabig køn. ¹⁸ Señor Onesíforon tru lastima asig kømigwan nebua tøgagønrrai tranrrai isua inchar, tru srabe kwaløm puben. Ñibe yandø tsabø ashibig køn Efesosrøma nøbe namun yeeg purugub megaig købigwan.

2

Jesucristoi kan tab suldau kømig

¹ Ñi nai nusrkai lataibe, tru ka yandø tab indig Cristo Jesúsweinug pasrabigu mur isua pasrau. ² Truba yamelai malau na waminchen, ñui kalutøga ñi mørig købigwane katøganelan chi isumgaig martraptø møguelan martrai karua pønrsø, nømgurringucha katøganelan kusrenanr-rapteelan.

³ Chine isuig megamig pub arrubigu, ñibe namba treegu pureb meganrrab isu, Cristo Jesúswei kan purø tab suldau lataig. ⁴ Kan suldauma chi maramelan marøb meganrrab, truyu kebyaikkurrimbe, katøgan nøørø peg marameløyube kebya megamøn, nun suldau kønrrai pas-røbigwan purø tab kui mørtrai martrab. ⁵ Katø møig

kanab luldashchab kan luløbig chigucha lulrrab pasramisra, luløbelø chitø maramig køben treegwan mar-møwabe, tru lulimburø coronan utønrrab kaimanrrun. ⁶ Katø kan kwallibig chigucha pøsra, pøsra kwallabe, ellmarig misrøbigwane nømerrig tulishinrrabigwein køn. ⁷ Inchawei iig na ñun trendailane ñiguen chi chibig kuitashchab tab isu, pøs Señorbe chiwandøgucha ñi tab chigúi møramigwan tranrrun.

⁸ Jesucristo rey Davidwei misagugurri arrubiibe kwawa, kwailai utugurri katøle kurrigwan ñibe pesannamø isuagu, tru Tiuswei tabig srø wamwan na maig eshka kusrenanig, treegwan. ⁹ Inchawei tru wamgurri chinetø kaig nebuinab, kailan keeri yau pasramig nebutan, kan larrø kaig lataikke. Inchendø Tiuswei wambe merrarraig kømøtø pasran. ¹⁰ Inchawei treekkurri chinetø kaig nebul arrubigwan treegwan kerrigu ka pureb megar, Tius nø lawa wesrailayasig tab kønrrai isua, tru kaigyugurri wesrailø kømig Cristo Jesúsweinug pasrabigwanba, tru managuen patsønrrabgaig tørguegwalmabigwanba nømgucha nebua tøgagønrrai.

¹¹ Iig trendaibe chi isumgaig, isig kømøtø køn:

Nam nøba kwawabe,
katø nøba øsig purramig kønrrun.

¹² Maya kaig nebul arringucha, melabig meløwabe,
katø nø ashib karub waisrøn chigucha nøba ashib
karub purramig kønrrun.

Nam nun 'ashmeelø ker' chibene,
namungucha nøbe 'ashmíig kur' chinrrun.

¹³ Nambe nøba maig pønrramigwan treeg pønrrømuin-
gucha,
nøbe namba maig pasrabiibe chu uragucha treetø
pasrabig køn,
kaguende nøbe maig køppe, managucha treetø kua.

Sølwan marøbig kui asig kørnrrab inchi

¹⁴ Iilane pesannamønrrai isunanøppatø, isunanøppatø meganrrig, 'øyeeg martrigay' chib Tiuswei merrab karua pasrøb, ke kan chi wamindamgaigwan treetøgatø ke lar-røbitsamburab larrøbichib, ambugurri igurri aleguiyab kømønrrai. Treeg mariibe chi tabig purugumøtø, tru wamindigwan mørøbelane ka trømbøig mindishatø kør-rømarøbig køn. ¹⁵ Ñibe ñuimburappe Tiuswei merrab søl marøbig kui asig pasrønrrab, purø tab asha isuptø marøb meganrrig. Chi maramigwan marøb pasrabig, chiyugucha kørriimisra pasrønrrabgaig tru wam newan ciertonigwane, maig kørnrrabigwan sølgandø kusrenanøb pasrabig treeg kørnrrab. ¹⁶ Tiuswane chigucha kømfiig marøb wamindiilanba, ke ka wamincha møriilanba, treegwan martrab kømø isua pasrønrrig. Kaguen treeg waminchibeløbe nømui kaig mariiløyu mas kegørrab ambubelø køn. ¹⁷ Inchen nømui treeg wamindiiløbe kan pilllab pisrø asrwan trerangarub larrøbichib ib lataitøwei martrun. Treeg marøb pønrrabelai utube Himeneoba, Filetoba køn. ¹⁸ Pøs truiløma tru newan ciertonigugurri pella tarømisra, tru kwailø øsiiranrrun taibe yandø chab øsiirabguen indin køn chib, trumay waminchib kebamba, møilanma tru nømui isubigwan Jesucristoinug pasra tøgä melaigwane yandø mumaygucha kømuielø melønrrai mindisha kørromarøb kebambin køn. ¹⁹ Inchendø treeg kuingucha, Tius purø may tamara pølbasa pasriibe muguen kønøgamgaig pasran. Truyube øyeeg chibig pørig tøgäig: "Señorbe møiløtø nuielø kuigwan ashibig køn" chibiiba; katø: "Møitøgucha 'Señorwei munchiyu uñibig kur' chib waminchibiibe kaig marigugurri tarømisramig køn" chibiiba.

²⁰ Kan nu yauma pasumera, køtsømera pønrrappe, orotøga mariiløtø pønrrømøwei, andøga mariiløtø pøn-

rrømøwei indan. Treeg kømøtø, tsiitøga mariilø køben, pirøtøga mariilø køben pønrran. Møiløbe purø tabig marøbyutø katørab srua kømig køben, møiløbe ka chi marøbyu køben katørab srua kømeeelø køn. ²¹ Inchawei møikkøben øyeeg kaig mariiløyugurri chish misrabe, purø tabig maramigweyasig kan pasun lataig tøgagømig kønrrun, tabigweyasiitø tarømarig, chiyutøgucha Señorweimbe tabig martrabig, chigøben tabig maramigweyasiibe kaima pasrønrrabgaikke.

²² Matsørelø chinetø kaig marøg kui indiiløyugurrimbe ñibe tarømisr. Incha tru sølgandø tabigwanba, isubigwan Cristoinuutø pasra tøgagømigwanba, undag købigwanba, ambugurri igurri tab unamigwanba ñibe tøga uñ, tru nømui manrrømeran chishchiitøga Señorwan ‘purugurra’ chib wamab tabig waminchibeløba kanbalatø. ²³ Ke chi wamindamgailan aleguiyam lailøyugurrimba, chugúinguen mormubendø chinetø cha møriiløyugurrimba tarømisr. Kaguende treeg indiibe ka kwayab kømigweyasiitø marig kørømisrøbig kui ñibe ashibig køn. ²⁴ Kaguende Señorweiwan marøb megabiibe kwayam laptiig kømøtø, masken mayeelan larrø tab inchibig, trurrigu may kusrenanøbig, chigøben pusrkwanrraptiig taingucha namig mormiig kømig køn. ²⁵ Katø mørøg kømub chinetø cha mørøbelane, mõi mõi tsag wamømøtø, tammaytø sølwan isunrrai purugumig køn. Nømui kaig mariilan isua møra, Tiusweimay liramigwan inchipa Tius tranøbgunmab isua, tru newan ciertonigwan nøm tab chigúi mørtraí. ²⁶ Incha katøle tab isua møra, tru nugwaimandzig chinetø mara pønsra nømun kegørørørka, nø maig martrain køben, treeg marøb melønrrai merrarrawa tøgagúigugurri wegørrønrrai.

3

Srabe kwalømmerawan misaamera mailø kønrrabelan waminchib

¹ Katø ñibe iigwangucha isua asha kômig køn, srabe kwalømmerawane tabguen waramga kwalømmera attrab kui. ² Møguelø ka nømuimburaþtø tabig kønrrai inchibelø, anwane ke chinchimmørø inchib chull inchibelø, purø nørreelø misrøþ waminchibelø, purab nørreelø misrøþ katøganelane keeshaguen ashmeelø, trømbøig tsalø wamamba inchibelø, nømui møskalan larrø mørmeelø, chiwangucha ungwaguengar, Tius kaagúi lataig inchib misaamera kønrrun. ³ Ka trendø treeg undaguelø kômigwane chigucha chiga misaamera, namappe, chinchaguen tamaramgaig namabelø, wam kusrupteelø, trømbøig maramigwane ke treeg maratøweim puraambubelø, nømun kømøbashtø trømbøig mara petab misaamera, chigurrimbunø tabigwane larrø tsaleelø, ⁴ chi kømubendø tabelan kailai tasku purøøra pønsrøþelø, chi maramigwan tabguen isumubendø mõi mõi marøþelø, nørreelø kermab isubiitø ke chinsraatø inchibelø, chine tab kuimørøþ maramigwangøþa undaarabelø kønrrun, Tiuswan kømøþtø. ⁵ Tiusweimburabigu truba tabig amøñib lataig inchendø, tru maramburab marøþig Tiusweiwane chigucha kømíig mara tøgar køn. Øyeeg misaamerane tarømisr. ⁶ Kaguende tru treeg marøþ møguelai utuelø møiløgøþen køn, ishumburmera chiyu køþen mur isua pønrrømøwa, chigurrimbunø kaig marøg køþig arrubig srua ambiilø, kaig mariitø netsailai yamerayu kebamba, tru ishumburmeran kegørrøsrka treetø treetø melønrrai srua køþelø. ⁷ Inchen tru ishumburmerabe chu uraskucha kusreb chib meløþendø, tru newan ciertonigwane managuen nebua ashchab

kaiman. ⁸ Tru Janesba, Jambresba Moiséswan chi marmønrrai sətəluləbelə latawei, tru mөгueləbe tru newan ciertonigwane treetəwei sətəluləbelə kən. Truiləbe nəmui turyube trəmbəig maramig isubiitə netsailə, isubigwan Jesucristoinug pasra təgagúigugurri tarəmisra misaamera kən. ⁹ Inchendə ke øyeetə, øyeetə kuimbe martrab kaimanrrun. Kaguende nəm chigúinguen mərmubendərre marəb kuigwane mayeelai malau tərgandə tərmarig kənrrun, tru pailə Janeswanba, Jambreswanba maig purayaig treetəweingue.

Timoteowan chi maramigwan Pablo karua pasrig

¹⁰ Inchendə ñibe ñuimburappe na maig kusrenanilan tab ashibig kən, na mandə unigwan, na maig martrab isuigwan, nai isubigwan Jesucristoinuutə pasra təgagúigwan, maya chindingucha tammay megaigwan, undag kəbig təgagúigwan, chine pub arringucha tarəmisrmə, megabig megaigwan. ¹¹ Katə chine chine nan kaig marinab megaigwan chigucha, purə isuig megamig chinetə puigwan, Antioquíasrə Iconiosrə, Listrasrə nan yeeg trəmbəig pui megaigwan. Øyeeg chine trəmbəig puig isuig megaben, kerrigu øyeelə chine pub arrubigugurri Señorbe nan chi kəmə ka purayamig kənrrai marig kən. ¹² Inchawei mutəgucha Cristo Jesúsweimburabeləyu tabig aməñinrrab inchibeləbe, isa kəmətə, kaig indinab melamig kənrrun. ¹³ Trune tru larrə kaig mөгueləba, katə tabzhig wamincha kaigyu kegərrəsrkəbeləbabe treetəguen kəmə, purə kailəguen misrəb amrrun, nəmguen may wamincha kegərrəsrkailətəwein kəbendə, may wamincha katəganelan kegərrəsrkəb.

¹⁴ Trune ñibe tru ñi kusrewa təgagúigu, truyutə megabig megau, tru ñi trunun treeg kuitamab kərewa təgagúigwan. Pəs ñibe isua kuinrrun ñun truigwan mumera

kusrenanig købigwan. ¹⁵ Inchagucha ñibe unøgurri Tiuswei tru newan tab wam pøriilan yandø ashibig køn, truiløbe ñune kusrebig kønrrai martrun, tru isubigwan Cristo Jesúsweinug pasrikkurri kaigyugurri wesraig kømig kønrrai. ¹⁶ Pøs Tiuswei wamwan pøriibe kerriguba Tius nui wamwan øyamay chinrrai isungaruben treeg pøriilø køn, trurrigu kusrenanamibe purø tabig, kalø marigwan nebua ashchai wamindamig lata, kalø maren sølwan martrai watsamig lata, tru sølgandø maramig kønrrai kusrenanamig lata, ¹⁷ Tiuswei møøbe chigurrimbunø tabig maramigweyasiibe chigucha palømfig newanig kønrraingue.

4

Ñun maig martrai karua pasrigwane martrig

¹ Tiuswei merrappa, katø Cristo Jesús, katøle kenamisra arrua, tru nø ashib karub wamigwan nø tøga pasramisra, tru øsiguelanba, kwaig warabelanba, maig kønrrabigwan nø asha martrabigwei merrappa, marmø kømø martrai ñun karua pasrar: ² Tiuswei wamwan eshkab kusrenanrrig. Wamindamdiig kui lata, wamindamdiig kømui lata nui wamwane waminchab muniitø pasrabig kønrrig. Katø øyeeg maramig købig kuin kui nebua ashchai waminchib, kalø marmønrrai wachib, kullaaramø tranrrønrrai purugub, trurrigu tsag inchimø, tammay Tiuswei wamwan kusrenanøb pasrønrrai pasrar, ñune. ³ Kaguende tru chi kalø kømø tabig kusrenanig Tiuswei wamwan misaamerabe mørøg kømui inchib pønrram kwalømmera punrrab køn. Nømbe ke chine peetø mørøg køb mendindø kuig køppe, nømui trømbøig isuiløyu maig køben treegwan marøb kømig, kusrenanøbelø srøitø srøitø tulishib truba nørrø pera kønrrun, nøm chi mørøg kuin køben treegwan waminchabelø. ⁴ Incha tru newan ciertonigwane mørøg

kømbub tarømisra, chi treeg kømbubendø nõmuinetø isua wamindiilan mõrøb kønrrab chab lliranrrun. ⁵ Trune ñibe ñuimburappe chiyutøgucha maig pasramigwan tab asha pasrau, maya kaig pub arringucha treegu ka megab, Tiuswei tabig srø wam kaigyugurri wesrabigwan trusrøn trusrø waminchib llirab, Tiusweiwan ñi maig maramig tøgagúigwane newan martrig.

⁶ Kaguende nabe yandø naimburappe na øsig kuigwan Tiusweyasig keta tranrrab kweetsig kømig yandø ke lutau pasrøben, yandø na kwawa webya yamibe puim pasran. ⁷ Nabe nai kwayamigwane purø may kwayawa pasrar. Katø chu pumsrøngatig lulamigwane trusrøngatig lula, isubigwan Jesucristoinuutø pasra tøgagúigwane maig tøga pasrabig kuig treetø ka tøga pasrar. ⁸ Inchawei maig kønrrabigwan sølgandø tabig marimburø utam corona esegaig tøgagur. Truigwane Señor, tru maig kønrrabigwan sølgandø tabig marøbig, tru kwaløm nan tranrrun. Tranøbgucha nandø tranmøtø, katø mayeelø tru nõ arrumigwan truba truba tab kui isub muniirabelane, mayeelanba tranrrab kuinrrun.

Timoteowan nunashib wamindiilø

⁹ Timoteo, petø nan ashchab attrab inchunrrig. ¹⁰ Kaguende Demasbe i pirauigwangøba undaarab kebya, yandø nane elachippa, Tesalónicasrømay yaig køn. Inchen Crescentebe Galacia pirausrømay iben, Titobe Dalmacia pirausrømay yaig køn. ¹¹ Yube ke Lucastøwei naba kørrømisran. Marcoswane lawa, ñi pera attrunrrig. Kaguende nõbe tru nai marameløyu truba nu purugunrrautan. ¹² Inchen Tíquicone nabe Efeso ciudadsrømay ørig køn. ¹³ Incha ñi arruppe, Troassrø Carpoi yau tru na kørrømarig, nai pala itøgueigwanba, kilgamera pøriilanba srua attrunrrig, katø trugurri tru

katøgan kilgamera mas palønrrabelane pesannanrrab kømø.

¹⁴ Alejandro, tru tsandzøndøga chigøben marøbiibe, nane chinetø truba truba kaig marig køn, nø maig marigwan Señorbe truburø maig tranamigwan tranrrab kuinrrun. ¹⁵ Tru møwane ñigucha isuatø ashiptø uñchig. Kaguende Tiuswei wamwan nam waminchimønrrai truba truba sötøluløb kurrig køn.

¹⁶ Tru maig maramigwan asha marøb purrabelai merrab ke srøsrø nan payib srua kønrrab pølbarendø, tru naimburab ‘na treeg mara pasrømur’ chib, megabenma, nane mugucha purugumøtø, masken nandø elacha, mayeeløba ke chab tarømisrøptindig købig køn. Nøm øy-eeg marigwan Tius isua ulø paymuimbe køn. ¹⁷ Treeg kuindøgucha, Señorbeguende naba pasrøwa, chigúingucha kullaaramø, mur pasrønrrai purugúig køn, Tiuswei wamwan nagurri eshkab kusrenanig kørømisren, mayeelø judíos kømø misaamera truigwan truyu nebua mørig kønrrai. Incha nane Señorbe león lataigwein trigugurri kerraig køn. ¹⁸ Katø Señorbe nane chine kaig nebunrrab pønrrabigugurri chi kømø, ka purayamig kønrrai, chi indiimíig ashib tøgagønrrautan, srømbalarø nø ashib karub waisrø tøga wamigweyasig. Tørguegwalmabiibe Tiuswein kønrrun managatig. Treeg kønrrun.

Tabig wamindiilø srabeig

¹⁹ Priscilanba, Aquilaswanba, Onesiforoí yauelanba ‘tab ka amøñigueh’ tan chirrunrrig. ²⁰ Erastobe Corintosrø kørømisren, Trófimone Miletosrø kwanrrø kørømarar. ²¹ Pishim pølmera kebimøwatø ñibe petø attrab inchig. Eubulo køben, Pudente køben, Lino køben, Claudia køben, katø nunelø mayeelø truilø chigucha ñun ‘ka uñguh’ chirrunrrig cha, øran.

2 Timoteo 4:22

12

2 Timoteo 4:22

²² Señor Jesucristobe ñiba pasrøben, nø ka yandø tab indikkucha ñimba pasrønrraimab isur.

Nacom Pejume Diwesi po diwesi pena jume diwesi xua
Jesucristo yabara tinatsi
New Testament in Guambiano

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guambiano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guambiano

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25
